



## Curriculum vitae Europass

### Informații personale



Nume / Prenume **Ghiță, Roxana-Andreea**

Telefon(oane) 0040-728193141

E-mail(uri) roxaneghita@gmail.com

Naționalitate(-ități) română

Data nașterii 11.03.1976

Sex feminin

### Experiența profesională

Perioada 01.2008 – prezent

Funcția sau postul ocupat **Lector universitar doctor** (prin concurs)

Activități și responsabilități principale Activitate didactică și de cercetare în germanistică și în literatura comparată la Catedra de Limbi Moderne și, din 2012, Departamentul de Studii Anglo-Americane și Germane

Numele și adresa angajatorului Universitatea din Craiova, str. Al. I. Cuza, nr. 13, Craiova, Dolj, tel: 0251-414468

Tipul activității sau sectorul de activitate Propune și predă cursuri, seminarii și cursuri practice de literatură și civilizație germană, exerciții gramaticale, interculturalitate, teoria și practica traducerii, redactează lucrări științifice în domeniile de specialitate și arii conexe

Perioada 01.2002 – 01.2008

Funcția sau postul ocupat **Asistent universitar** (prin concurs)

Activități și responsabilități principale Activitate didactică și de cercetare în germanistică și în literatura comparată, Catedra de Limbi Moderne

Numele și adresa angajatorului Universitatea din Craiova, str. Al. I. Cuza, nr. 13, Craiova, Dolj, tel: 0251-414468

Tipul activității sau sectorul de activitate Propune și predă seminarii și cursuri practice de literatură și civilizație germană, redactează lucrări științifice în domeniile de specialitate și arii conexe

Perioada 10.1999-01.2002

Funcția sau postul ocupat **Preparator universitar** (prin concurs)

Activități și responsabilități principale	Activitate didactică și de cercetare în germanistică și în literatura comparată, Catedra de Limbi Moderne Aplicate
Numele și adresa angajatorului	Universitatea din Craiova, str. Al. I. Cuza, nr. 13, Craiova, Dolj, tel: 0251-414468
Tipul activității sau sectorul de activitate	Propune și predă seminarii și cursuri practice de literatură și civilizație germană, redactează lucrări științifice în domeniile de specialitate și arii conexe

## Educație și formare

Perioada	<b>03.2011-03.2013</b>
Calificarea / diploma obținută	<b>Studii postdoctorale în domeniul științelor socio-umane</b> , în cadrul școlii postdoctorale „Valorificarea identităților culturale în procesele globale”, cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013, contractul de finanțare nr. POSDRU/89/1.5/S/59758.
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Academia Română Calea Victoriei 125, Sector 1 Cod 010071, București Telefon: +4 021 212 86 40
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Absolvent de studii postdoctorale
Perioada	<b>12.2000-01.2004</b>
Calificarea / diploma obținută	<b>Doctor în științe filologice</b> (calificativ: foarte bine, distincție: magna cum laude), titlul tezei: <i>Les visages du po(i)étique chez Gaston Bachelard. Entre l'esthétique romantique allemande et les discours de la modernité</i> (conducător științific: prof. univ. dr. Irina Mavrodin)
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	domeniul: literatură franceză, specializarea: poietică și poetică.
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Litere a Universității din Craiova, str. Al. I. Cuza, nr. 13, Craiova, Dolj, tel: 0251-414468
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Diploma de doctorat
Perioada	<b>10.1998-06.1999</b>
Calificarea / diploma obținută	<b>Diplomă de studii aprofundate</b> (media generală: 10).
Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite	domeniul: literatură franceză, specializarea: poietică și poetică.
Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare	Facultatea de Litere și Istorie a Universității din Craiova, str. Al. I. Cuza, nr. 13, Craiova, Dolj, tel: 0251-414468
Nivelul în clasificarea națională sau internațională	Studii postuniversitare
Perioada	<b>10.1995-06.1998</b>

Calificarea / diploma obținută  
Disciplinele principale studiate /  
competențe profesionale dobândite  
Numele și tipul instituției de  
învățământ / furnizorului de formare  
Nivelul în clasificarea națională sau  
internațională

Perioada

Calificarea / diploma obținută  
Disciplinele principale studiate /  
competențe profesionale dobândite  
Numele și tipul instituției de  
învățământ / furnizorului de formare  
Nivelul în clasificarea națională sau  
internațională

Perioada

Calificarea / diploma obținută  
Disciplinele principale studiate /  
competențe profesionale dobândite  
Numele și tipul instituției de  
învățământ / furnizorului de formare  
Nivelul în clasificarea națională sau  
internațională

Perioada

Calificarea / diploma obținută  
Disciplinele principale studiate /  
competențe profesionale dobândite  
Numele și tipul instituției de  
învățământ / furnizorului de formare  
Nivelul în clasificarea națională sau  
internațională

### Aptitudini și competențe personale

Limba(i) maternă(e)  
Limba(i) străină(e) cunoscută(e)

Autoevaluare  
Nivel european (\*)

**Limba germană**

**Limba franceză**

**Diplomă de licență** (media generală a anilor de studiu și media examenului de licență: 10).  
domeniul: filologie, specializarea: Limba și Literatura franceză, Limba și Literatura germană

Facultatea de Litere și Istorie a Universității din Craiova, str. Al. I. Cuza, nr. 13, Craiova, Dolj,  
tel: 0251-414468

Studii universitare

**09.1990-07.1994**

**Diplomă de bacalaureat**

Materii umaniste și realiste, profil: limbi străine, franceză-germană.

Colegiul Național „Elena Cuza”, str. Mihai Viteazul, nr. 12, Craiova, Dolj.

Studii liceale

**09.1986-06.1990**

**Diplomă de gimnaziu**

Materii umaniste și realiste

Școala Generală nr. 23, Craiova, Dolj

Studii gimnaziale

**09.1983-06.1987**

**Diplomă de școală primară**

Materii elementare

Școala Generală nr. 23, Craiova, Dolj

Studii primare

**Română**

Înțelegere				Vorbire				Scriere	
Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat
C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat

	Înțelegere				Vorbire				Scriere	
	Ascultare		Citire		Participare la conversație		Discurs oral		Exprimare scrisă	
<b>Limba engleză</b>	C2	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C1	Utilizator experimentat	C2	Utilizator experimentat
<b>Limba japoneză</b>	B1	Utilizator independent	A2	Utilizator elementar	B1	Utilizator independent	A2	Utilizator elementar	A1	Utilizator elementar
<b>Limba spaniolă</b>	B2	Utilizator independent	B2	Utilizator independent	A2	Utilizator elementar	A2	Utilizator elementar	A1	Utilizator elementar

(\*) Nivelul Cadrului European Comun de Referință Pentru Limbi Străine

<b>Competențe și abilități sociale</b>	Experiență în lucrul de echipă și în context multicultural, creativitate, flexibilitate, disponibilitate de a comunica cu oameni de naționalități și culturi diferite
<b>Competențe și aptitudini organizatorice</b>	Coordonare și organizarea de proiecte de cooperare internațională în cadrul educației civice, organizarea de conferințe și workshop-uri
<b>Competențe și aptitudini tehnice</b>	Experiență redacțională, de editare text
<b>Competențe și aptitudini de utilizare a calculatorului</b>	Utilizare Microsoft Word, Photoshop, Lightroom, Power Point
<b>Competențe și aptitudini artistice</b>	Fotografie și film de scurt-metraj

Anexe:

Anexa 1: Proiecte de cercetare și dezvoltare

Anexa 2: Stagii de cercetare și formare

Anexa 3: Activitatea didactică

Anexa 4: Premii, distincții

Anexa 5: Afilieri la societăți științifice și asociații profesionale

Anexa 6: Participări la conferințe

Anexa 7: Lista de publicații

Anexa 8: Citări și recenzii

Anexa 9: Alte activități

## Anexa 1 Proiecte de cercetare și dezvoltare

### 1. Membru în proiecte și granturi științifice obținute prin competiție

#### a. în țară

03.2011-03.2013: Membru în proiectul „Valorificarea identităților culturale în procesele globale”, Academia Română, cofinanțat din Fondul Social European prin Programul Operațional Sectorial Dezvoltarea Resurselor Umane 2007 – 2013, contractul de finanțare nr. POSDRU/89/1.5/S/59758. Titlul proiectului individual de cercetare postdoctorală: *Poetica și poietica Revoluției. De la romantismul german la anul 1989 în romanul contemporan din România și Germania.*

#### b. în străinătate

10.2002-10.2003: Membru în Graduiertenkolleg *Praxis und Theorie des Künstlerischen Schaffensprozesses*, Universität der Künste, Berlin, grant oferit de Deutsche Forschungsgemeinschaft pentru proiectul de cercetare doctorală.

06.2001-12.2001: Proiect de cercetare individuală, Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft, Universität Bielefeld, cu bursă de cercetare din partea DAAD.

### 2. Membru în proiecte de cooperare academică internațională

2017-în prezent: Membru în GIP (Germanistische Institutionspartnerschaft), proiect inițiat de *Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF)*, Heidelberg și finanțat DAAD, coordonator: prof. dr. Gertrud Maria Rösch și conf. univ. dr. Daniela Ionescu-Bonanni

## Anexa 2: Stagii de cercetare și formare

01.07.-31.07.2020: Bursă pentru stagiul de formare și cercetare (Hospitations- und Forschungsaufenthalt) în cadrul proiectului GIP, Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie, Heidelberg, finanțare DAAD.

23.04.2019: Workshop *Vermittlung von Literatur auf A1 Niveau*, Universitatea din Constanța, în cadrul GIP (coordonatori: Dr. Anastasia Novikova, Uni Heidelberg, Dr. Cecilia Varlan, Uni Constanța).

01.08.-30.08.2012: Stagiul de cercetare postdoctorală, Universitatea Humboldt, Berlin, în cadrul proiectului *Valorificarea identităților culturale în procesele globale* al Academiei Române, finanțat de Uniunea Europeană; POSDRU/89/1.5/S/ID 59758.

01.07-30.08.2011: Stagiul de cercetare postdoctorală, Universitatea Humboldt, Berlin, în cadrul proiectului *Valorificarea identităților culturale în procesele globale* al Academiei Române, finanțat de Uniunea Europeană; POSDRU/89/1.5/S/ID 59758.

01.05.-30.05.2009: Bursă Robert Bosch-Stiftung și Bundeszentrale für politische Bildung pentru formatori în domeniul educației civice, Schwerin, Germania în cadrul programului *Europa gestalten - Politische Bildung in Aktion.*

17.01-17.02. 2009: Bursă Robert Bosch-Stiftung și Bundeszentrale für politische Bildung pentru formatori în domeniul educației civice, Schwerin, Germania în cadrul programului *Europa gestalten - Politische Bildung in Aktion.*

29.09.-30.10.2008: Bursă Robert Bosch-Stiftung și Bundeszentrale für politische Bildung pentru formatori în domeniul educației civice, Schwerin, Germania în cadrul programului *Europa gestalten - Politische Bildung in Aktion.*

1.10.1997-1.10.1998: Bursă Erasmus de studiu la Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft, Bielefeld, Germania

### **Anexa 3: Activitatea didactică**

#### **1. Cursuri, seminare și cursuri practice susținute:**

##### **1. Ciclul I, studii universitare de licență**

Literatură germană (sec. XX, XXI). Expresionism, Republica de la Weimar. Modernism. Literatura exilului. Literatura de după al Doilea Război Mondial. Literatura Holocaustului. Literatura contemporană. Romancierii reprezentativi ai secolului 20. Literatură germană. De la clasicism la impresionism. Clasicism, Romantism, Realism, Literatur der Jahrhundertwende  
Seminare: Istoria literaturii germane de la clasicism la perioada contemporană  
Curs practic de exerciții gramaticale  
Curs practic de exprimare scrisă

##### **2. Ciclul II, studii de masterat „Traducere și terminologii în context european”**

Limbaj media și subtitrare  
Managementul proiectului de traducere  
Traducere și mediere culturală

##### **3. Programul de Învățământ la Distanță (ID)**

Literatură germană (sec. XX, XXI). Expresionism, Republica de la Weimar. Modernism. Literatura exilului. Literatura de după al Doilea Război Mondial. Literatura Holocaustului. Literatura contemporană. Romancierii reprezentativi ai secolului 20. Literatură germană. De la clasicism la impresionism. Clasicism, Romantism, Realism, Literatur der Jahrhundertwende  
Seminare: Istoria literaturii germane de la clasicism la perioada contemporană  
Curs practic de exerciții gramaticale  
Curs practic de exprimare scrisă

#### **2. Lucrări de licență și master coordonate**

##### **1. Lucrări de diplomă coordonate (selecție)**

1. Das Verhältnis von Individuum und Gesellschaft in Fontanes „Effi Briest“ und Flauberts „Madame Bovary“.
2. Hermann Hesses „Siddhartha“. Buddhismus und Taoismus in der Neuen Welt.
3. Kleists Erzählung „Das Erdbeben in Chili“ und die Theorie des Sündenbocks.
4. Individualität und Selbstverwirklichung in Hermann Hesses Werk.
5. Die Problematik des Fremden und des Unheimlichen in der Novelle „Immensee“ von Theodor Storm.
6. Vom Rausch der Drogen zum Rausch der Kunst. Die Suche nach Befreiung im Roman „Der Steppenwolf“ von Hermann Hesse.
7. „Im Westen nichts Neues“ von E. M. Remarque. Eine Fallstudie zum Nationalismus in der Literatur des 20. Jahrhunderts.
8. Kindheit in der Zeit des Kommunismus: die Romane „Am kürzeren Ende der Sonnenallee“ von Thomas Brussig und „Cercul din fața casei“ von Adrian Sângeorzan.
9. „Das Parfum“ von Patrick Süskind: Die Geschichte eines deutschen Weltbestsellers.
10. Das Frauenbild in Goethes Werken: „Die Leiden des jungen Werthers“ und „Faust“.

##### **2. Disertații coordonate**

1. Übersetzungsstrategien aus einer vergleichenden Perspektive anhand der englischen und rumänischen Untertitel des Films „Himmel über Berlin“
2. Die Äquivalenzproblematik bei der literarischen Übersetzung am Beispiel von Ulrich Woelks „Freigang“

## Anexa 4: Premii, distincții

2009: Premiul pentru Eseistică al Uniunii Scriitorilor din România – Filiala Craiova, pentru volumul *Darurile zeiței Amaterasu*, în colaborare cu Cătălin Ghiță, cuvânt înainte de Alexandru Călinescu, Ed. Institutul European, Iași, 2008.

## Anexa 5: Afilieri la societăți științifice și asociații profesionale

Gesellschaft der Germanisten Rumäniens (GGR)/Societatea Germaniștilor din România  
Asociația de Literatură Generală și Comparată din România (ALGCR)  
Asociația Internațională de Literatură Comparată (AILC)  
Centrul de Cercetare asupra Imaginarului și Raționalității „Mircea Eliade”

## Anexa 6: Participări la conferințe

### 1. Participări la conferințe internaționale în țară

- 24-26.10.2019: Internationale Jubiläumstagung zum 50. Gründungstag des Hermannstädter Lehrstuhls für Germanistik (Conferința Internațională consacrată Jubileului de 50 de ani de la înființarea Catedrei de Germanistică de la Sibiu), Universitatea Lucian Blaga din Sibiu, cu lucrarea „Heimatverlust und literarische Kompensation. Die Romane *Zonenkinder* (2002) von Jana Hensel und *Născut în URSS* (Geboren in der UdSSR, 2006) von Vasile Ernu als kollektive Autobiographien”.
- 4-6.04.2019: XXII. Internationale Tagung Kronstädter Germanistik (A 22-a Conferință Internațională a Germanisticii Brașovene), Universitatea Transilvania, Brașov, cu lucrarea „Marcel Beyers Roman *Flughunde* – die postmoderne Inszenierung von Erinnerung und ihre Ambivalenzen”.
- 3-7.06.2018: Der XI. Internationale Kongress der Germanisten Rumäniens (Al 11-lea Congres Internațional al Germaniștilor Români), cu lucrarea „Zur Figur des NS-Täters in den Romanen *Flughunde* von Marcel Beyer und *Die Wohlgesinnten* von Jonathan Littell”.
- 11-13.10.2018: The 17-th International Conference „Language, Literature, And Cultural Policies“ *Text Avatars In The Posthuman Age*, Universitatea Craiova, cu lucrarea „Formen der Überschreitung: zum Verhältnis von Exzess und Technologie in Marcel Bayers "Flughunde" .
- 19-20.05.2017: Conferința Internațională de Științe umaniste și sociale, CREATIVITATE, IMAGINAR, LIMBAJ (CIL 2017) – Ediția a IV-a, Universitatea Craiova, cu lucrarea „Few Considerations On the Translation Of Flower Names In Poetry“ .
- 12-14. 0.2017: The 16th International Conference Language, Literature, And Cultural Policies *Transitio, Transmissio, Translatio*, Spaces of Transition in the Modern World, Universitatea din Craiova în colaborare cu University of Kent at Canterbury UK, cu lucrarea „An der Schnittstelle zwischen Literatur und Geschichte – Marcel Bayers *Flughunde* als historiographische Metafiktion”.
- 16-17.10.2015: Conferința internațională *Comparatism, identitate, comunicare*, Universitatea Craiova, cu lucrarea *Reconstructing The Literary Landscape of Romania and Former East Germany after the Fall of Communism*.
- 11-12.07.2014: Colocviul Asociației de Literatură Generală și Comparată din România, Universitatea București, cu lucrarea „O nouă "viață" pentru științele literare: apelul programatic al lui Ottmar Ette și implicațiile sale”, Asociația de Literatură Generală și Comparată din România.
- 5-6.12.2013: Conferința internațională *Literature, Discourse and Multicultural Dialogue (LDMD - I)*, Universitatea Petru Maior, Tg-Mureș, cu lucrarea „Problema răului și a culpabilității în romanul postcomunist din România și din Germania”.

- 4-7.06.2012: Der IX. Internationale Kongress der Germanisten Rumäniens (Al IX-lea Congres al Germaniștilor români), Universitatea București, cu lucrarea *Fiktive Autobiographie und postmoderne Auseinandersetzung mit der Geschichte - Perspektiven auf die Wende 1989 bei Thomas Brussig*.
- 2-3.11.2012: Conferința „Comparatism, Identitate, Comunicare“, Universitatea Craiova, cu lucrarea: „Romanul familial și al generațiilor în literatura română și germană postcomunistă“.
- 15-17.11.2012: The 11th International Conference Language, Literature, and Cultural Policies, Sites of Dissension, Sites of Negotiation, Universitatea Craiova, comunicare: *Television and Revolution or a New Literary Conundrum*.
- 3.10-4.10.2012: Conferința „Proprietatea intelectuală. Rolul statului în susținerea culturii“, Academia Română, București.
- 10.2009 : Conferința Internațională „Integrarea europeană – între tradiție și modernitate“, organizată de Universitatea „Petru Maior” din Târgu-Mureș, cu lucrarea „L'enfant, l'artiste et l'imagination poétique : les origines et l'évolution d'un mythe (depuis le romantisme allemand à Gaston Bachelard)“.
- 07.2009: Conferința Asociației de Literatură Generală și Comparată din România, Alba Iulia, cu lucrarea „Istoria literară cercetarea științifică americană din secolul al XX-lea. Probleme stringente” (în colaborare cu Cătălin Ghiță).
- 05.2009: Der VIII. Internationale Kongress der Germanisten Rumäniens (Al VIII-lea Congres internațional al Germaniștilor din România), organizat de Societatea Germaniștilor din România și de Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj, cu lucrarea „Topographie der kommunistischen Kindheit. Die Romane „Am kürzeren Ende der Sonnenallee” von Thomas Brussig und „Băiuțeii” von Filip Florian und Matei Florian“.
02. 2008: A II-a Ediție a Colocviului Internațional de Exegeze și Traductologie *Marin Sorescu*, organizat de Universitatea din Craiova, cu lucrarea „Formula inspirației soresciene: Pseudo-tratat al stării de grație” (în colaborare cu Roxana Ghiță)
05. 2000: Der V. Internationale Kongress der Germanisten Rumäniens (Al V-lea Congres al Germaniștilor din România), cu lucrarea „Zur Poetizität der Urelemente in Hermann Hesses 'Klingsors letzter Sommer““.

## 2. Participări la conferințe internaționale în străinătate

8. 07. 2019: DaF-Lehren an Universitäten im Ausland. Beispiele aus der Praxis, Workshop organizat de Institut für Deutsch als Fremdsprachenphilologie (IDF), Heidelberg, cu comunicarea: „Herausforderungen der germanistischen Ausbildung in Rumänien“.
- 23-24.04.2015: „The Holocaust and the Contemporary World, International Interdisciplinary Conference in Krakow”, Poland, cu comunicarea „Kitsch and Suffering: A Debate about Aesthetic and Ethical Issues in the Context of Trauma Fiction” (în colaborare cu Cătălin Ghiță)
- 03/04.-05.12.2012: DFJW (Deutsch-Französische Jugendwerk) Tagung 2012 Berlin, cu comunicarea: „Kinder- und Jugendfürsorge in Rumänien vor und nach der Wende“.
- 24-25.09.2011: „Satire and Grotesque in Post/Modern Central and Eastern European Literature”, The Lithuanian Institute for Literature and Folklore, Vilnius, Lithuania, cu comunicarea: „The Revolution(s) of the Grotesque Body: Forms of Satirical Demystification in Post-Communist German and Romanian Novel”.
- 13.05.2009: Prelegere susținută în cadrul Aktionstage Politische Bildung, la invitația Bundeszentrale für politische Bildung, Schwerin (Vortrag im Rahmen der Aktionstage Politische Bildung und der Veranstaltungsreihe Jour Fixe, auf Einladung der Bundeszentrale für politische Bildung), Germania, titlul comunicării „Entwicklungstendenzen in Rumänien: 1989 bis heute“.



- 19.05.2009: Prelegere susținută în cadrul Aktionstage Politische Bildung, la invitația Volkshochschule der Hansestadt Stralsund (Vortrag im Rahmen der Aktionstage Politische Bildung, auf Einladung der Volkshochschule der Hansestadt Stralsund), Germania, titlul comunicării: „Entwicklungstendenzen in Rumänien: 1989 bis heute“.
- 21.05.– 24.05 2009: Seminar internațional „Politische Bildung in Aktion“, Bonn, cu comunicarea „'89 – Spurensuche in Deutschland, Rumänien und Frankreich“.
- 01.2009: Conferința internațională „Perpetrator Research in a Global Context“, Berlin, Germania, participare finanțată de *Bundeszentrale für politische Bildung*.
- 11.2008: Conferința internațională „Citizenship Education Facing Nationalism and Populism in Europe. Strategies - Competencies – Practice“, Sofia, Bulgaria, participare la lucrările din forumul „Nationalism and Populism in Europe: Strategies - Competencies - Practice of Citizenship Education in the Fields of Media Literacy, Politics of Memory, Minority and Diversity Issues, Curriculum Development and Schoolbooks, East-West Concepts and Perspectives on Nationalism in the Light of the EU Integration“, participare finanțată de *Bundeszentrale für politische Bildung*.
10. 2003: Simpozionul interdisciplinar Stoffe: „Theorie und Geschichte der Materialität in Künsten und Wissenschaften“, 2003, organizat de Universität Zürich, Elveția, cu lucrarea „Die Theorie der materiellen Imagination bei Gaston Bachelard“.
- 05.2003: Conferința internațională „Momente in Prozess“, organizată de Universität der Künste, Berlin, Germania, cu lucrarea „Die Magie der poetischen Zeit bei Gaston Bachelard. Eine produktionsästhetische Perspektive“.
- 10.2002: Conferința internațională „Gaston Bachelard et l'écriture“, organizată de Universitatea Dijon, Franța, cu lucrarea „Approche du *poiein* chez Gaston Bachelard. Le cas de l'écriture et des arts plastiques“.

### 3. Participări la conferințe naționale

- 14-15.12.2012: Sesiune științifică "Dezvoltarea durabilă și egalitatea de șanse în cultura europeană", Academia Română, București, participare la atelier tematic.
- 10.2007: A X-a Ediție a Colocviilor Revistei Mozaicul, *Relativismul contemporan: „ficțiuni” viabile și impas gnoseologic*, Craiova, cu lucrarea „Constructe poetologice ale multiperspectivismului în romanul *Godwi* de Clemens Brentano“.
- 06.2000: A Doua Conferință Națională de Bilingvism *Lingua Pax*, organizată de Universitatea din București, cu lucrarea „Paul Celan – ipostaze ale eului creator“ (în colaborare cu Cătălin Ghiță).
- 05.2000: Sesiunea Anuală de Comunicări Științifice a Universității din Craiova, cu lucrarea „Ficționalitatea în romanul medieval german“.

## Anexa 7: Lista de publicații

### 1. Teza de doctorat

*Gaston Bachelard. La séduction du po(i)étique*, prefață de Jean Libis, Ed. Universitaria (CNCS), Craiova, 2005, 308 p., ISBN 973-742-026-8.

## 2. Cărți și capitole în cărți

### Cărți publicate în edituri naționale de prestigiu

1. *Literatur und Geschichte. Fallstudien zur narrativen Aufarbeitung der Vergangenheit im deutschen und europäischen Kontext*, Ed. Aius (CNCS), Craiova, 2018, 260 p., ISBN 978-606-562-691-1.
2. *Poetica și poietica Revoluției. De la romantismul german la anul 1989 în romanul contemporan din România și Germania*, Ed. Muzeului Național al Literaturii Române (CNCS), București, 2013, 288 p., ISBN 978-973-167-145-1.
3. *Darurile zeiței Amaterasu (co-autor Cătălin Ghiță), cuvânt înainte de Alexandru Călinescu*, Ed. Institutul European (CNCS), Iași, 2008, 224 p., ISBN 978-973-611-523-3.

### Volume colective editate

*Kontinuität und Transformation: Deutsche Sprache, Literatur und Kultur im Brennpunkt/Continuitate și transformare: Limba, literatura și cultura germană în focus* (co-editor Bogdana Crivăț), Ed. Universitaria (CNCS), Craiova, 2020, 302 p., ISBN 978-606-14-1609-7.

### Capitole în volume tematice

1. „Convention et innovation dans le discours post-apocalyptique des années 50. L'exemple d'Arno Schmidt et de la Quatrième Dimension, capitol în volumul tematic *L'Imaginaire des catastrophes. De l'Atlantide au tsunami. Symbolon 6*, sous la direction de J.-J. Wunenburger et I. Buse, Universitatea Lyon III (Jean Moulin). Lyon: Editions Universitaires de Lyon III, ISSN 1843 4843, ISBN 978-2-916377-95-7, 2010, p. 211-212.
2. „Tropes de l'altérité chez Gaston Bachelard: une analyse à partir de la polarité sexuelle” in *L'altérité dans l'oeuvre et la philosophie de Gaston Bachelard*, ed. Jean Jacques Wunenburger/ Christian Thiboutot, vol. 4, Collection du Cirp, Québec, Canada, 2010, ISBN 9780978173838, p. 37-50.
3. „La photographie au Japon : Entre le mystère de la Voie et l'ambiguïté de la représentation”, (în colaborare cu Catalin Ghiță), în volumul *L'imaginaire des Orient. Symbolon 5*, sous la direction de J.-J. Wunenburger et I. Buse, Universitatea Lyon III (Jean Moulin), Craiova-Lyon, 2009, ISSN 1843 4843, ISBN 978-2-916377-72-8, p. 43-56.
4. „Gaston Bachelard et la psychanalyse. Les visages du po(i)étique chez Gaston Bachelard. Entre l'esthétique romantique allemande et les discours de la modernité” (Extrait), în *Cahiers Bachelard. Bachelard et la psychanalyse*, nr. 6, s. dir. J. Poirier et J.-J. Wunenburger, ISSN 1292-2765, ISBN 2-906645-50-8, 2004, p. 53-66.

## 3. Articole și studii publicate în reviste din fluxul științific internațional principal

### Articole și studii publicate în reviste științifice indexate în bazele de date internaționale

1. „Marcel Beyers Roman *Flughunde*. Über die postmoderne Inszenierung von Erinnerung und ihre Ambivalenzen”. In: *Kronstädter Beiträge zur germanistischen Forschung*, Carmen Elisabeth Puchianu (Hg.), Band 20, Editura Aldus, Kronstadt, 2020, S. 111-132, ISSN 1842-9564. BDI Indexing Copernicus, CEEOL
2. „Täterkonstruktionen im deutschen Roman nach 1989. Eine sozialpsychologisch fundierte Analyse am Beispiel von Hanna Schmitz und Hermann Karnau”. In: *Annals of the University of Craiova, Series: Philology*, English, 1/2018, XIX, Editura Universitaria, Craiova, p. 46-61, ISSN: 1454-4415. BDI Indexing Ceeol, Erihplus, worldcat.org
3. „An zwei Ufern gleichzeitig sein – zu Nora Iugos Poetik des Grenzgängertums”, in *Spiegelungen. Zeitschrift für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas. Idealisierte Heimaten*, 2/17, Herausgegeben von Florian Kühner-Wielach unter Mitwirkung von Juliane Brandt, Enikő Dácz und Angela Ilić im Auftrag des Instituts für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas an der Ludwig-Maximilians-Universität München, Regensburg 2017: Verlag Friedrich Pustet, p. 129-132.
4. „The Problem of Kitsch in the Context of Holocaust Fiction: Jonathan Littell and Bernhard Schlink”, capitol in *Holocaust and the Contemporary World*. Jednak Książki. Gdańskie Czasopismo Humanistyczne, Edited by Wojciech

Owczarski, nr 6, Cracow, 2016, SSN 2353-4699, p. 107-124, (co-autor Cătălin Ghiță). BDI Indexing worldcat.org, CEJSH (the Central European Journal of Social Sciences and Humanities), Index Copernicus

5. „Television and Revolution or a New Literary Conundrum in Recent German And Romanian Prose Narratives”. In: *Anuar de lingvistică și istorie literară*, Institutul de Filologie Română „A. Philippide”, Academia Română, t LV, Iasi, 2016, p 183-193. BDI Indexing Ebsco, CNCS B

6. „Espace et temps de la littérature traditionnelle et numérique” (coautor Catalin Ghita), în Revista *Echinox*, volumul 20, Literature in the Digital Age, CNCS B, coord.: Mihaela Ursa, Editura Fundația Culturală Echinox, Cluj-Napoca, Romania, ISSN 1582-960X (România), 2011, ISBN 978-2-36424-248-7 (France), p. 106-113.

BDI Indexing Erih, Ceeol, Ebsco.

7. „Le désarroi des innommables”, in *Transversale: Arts et sciences en recherche/Erkundungen in Kunst und Wissenschaft*, 1. Jahrbuch, editată de Herausgegeben von Kerstin Hausbei, Franck Hofmann, Nicolas Hubé, Fink Verlag, 2005, co-autor Catalin Ghita, platforma digitală.

8. „L’imagination créatrice dans l’esthétique du romantisme. Une introduction”, in *Analele Universității din Craiova Seria Științe Filologice. Literatură Română, Universală Și Comparată*, Anul XXXI, NR. 1-2, 2009.

9. „La poésie pure selon Paul Valéry (entre poiesis et poesis)”, in *Analele Universității din Craiova, Seria Științe filologice. Langues et Litteratures Romanes*, An VII, 2003, p. 207-212, revistă categoria CNCS B, ISSN 1224-8150.

10. „Traum und Tagtraum in der produktionsästhetischen Tradition. Von der deutschen Romantik zu Bachelard”, în *Analele Universității din Craiova, Seria Științe filologice. Literatură română și universală*, Anul XXIV, Nr. 1-2, 2002.

11. „Ipostaze ale corporalității în discursul literar contemporan, Animal pe moarte de Philip Roth”, în *Analele Universității din Craiova, Seria Științe filologice. Literatură română și universală*, Anul XXII, Nr. 1-2, 2000.

12. „Pour une théorie de la création artistique: différents modèles explicatifs du faire de l’oeuvre”, în *L’approche poétique-poétique*, Ed. Universitaria, Craiova, 2002.

13. „L’impersonnalisation créatrice chez Gaston Bachelard. Rêverie cosmique et complexe de Narcisse”, în *L’approche poétique-poétique*, nr. 2, Ed. Universitaria, Craiova, 2001, ISSN 1582-1994.

14. „L’image poétique chez Gaston Bachelard”, in *L’approche poétique-poétique*, nr. 1, Ed. Universitaria, Craiova, 2000, p. 130-137, ISSN 1582-1994.

15. „Entre convaincre et séduire: structure argumentative chez Gaston Bachelard”, in : *Analele Universității din Craiova. Seria Științe Filologice. Lingvistică*, XXII (1-2), Editura Universitaria, 2000, pg. 96-100, ISSN: 1224-5712, revistă categoria CNCS B.

16. „Problema ficționalității în romanul medieval german”, în *Analele Universității din Craiova, Seria Științe filologice. Literatură română și universală*, Anul XXI, Nr. 1-2, 1999.

#### **Articole și studii apărute în volume ale unor conferințe sau congrese internaționale**

1. „Reconstructing the Literary Landscape of Romania and Former East Germany after the Fall of Communism”, in *Ways of Being in Literary and Cultural Spaces*, ed. Leo Loveday, Emilia Parpală, Cambridge Scholars Publishing, 2016, Cambridge Scholars Publishing, ISBN (10): 1-4438-9751-5, pp. 143-156.

2. „The Revolution(s) of the Grotesque Body: Forms of Satirical Demystification in the Post-Communist German and Romanian Novel”, in *Grotesque Revisited: Grotesque and Satire in the Post/Modern Literature of Central and Eastern Europe*, ed. Laurynas Katkus, Cambridge Scholars Publishing, 2013, ISBN-10: 1443848646, pp. 46-63.

3. „Familia și istoria. Abordări literare după 1989 în Germania și România”, în volumul colectiv *Comunicare, identitate, comparatism*. Coordonator: Emilia Parpală. Craiova: Ed. Universitaria, 2013, ISBN 978-606-14-0709-5, pp. 261-271.

4. „The Problem of Evil and Guilt in The Romanian and German Postcommunist Novel”, *Studies on Literature, Discourse and Multicultural Dialogue*, volum indexat în *Thomson Reuter's (ISI) Conference Proceedings Citation Index (CPCI)*, edited by Iulian Boldea, Targu-Mures, Ed. Arhipelag XXI, 2013, ISBN 978-606-93590-3-7, pp. 167-176.

5. „Fiktive Autobiographie und postmoderne Auseinandersetzung mit der Geschichte – Perspektiven auf die Wende 1989 in Thomas Brussigs Helden wie wir“, in *Transcarpathica*, Germanistisches Jahrbuch Rumänien, ed. de George Guțu, Thomas Schares, Heft 11, 2012, pp. 189-202, Editura Paideia, București, ISSN 1583-6592.
6. „Topographie der kommunistischen Kindheit. Die Romane Am kürzeren Ende der Sonnenallee von Thomas Brussig und Băiuteii von Filip Florian und Matei Florian“, in *Zeitschrift der Germanisten Rumäniens*, 20. Jahrgang, Heft 1-2 (39-40) – Jan.-Dez. 2011, ISSN 1454-4008, pp. 109-122.
7. „L'enfant, l'artiste et l'imagination poétique : les origines et l'évolution d'un mythe (depuis le romantisme allemand à Gaston Bachelard)“, in *IETM 3, "Integrarea europeana - intre traditie si modernitate"*, Editura Universitatii "Petru Maior", Tg. Mures, ISSN 1844-2048, 2009, pp. 880-891.
8. „Die Theorie der materiellen Imagination bei Gaston Bachelard. Grundlagen und produktionsästhetische Relevanz“, in *Poetiken der Materie. Stoffe und ihre Qualitäten in Literatur, Kunst und Philosophie*, Hrsg. v. Strässle, Thomas /Torra-Mattenklott, Caroline, Rombach Verlag, Freiburg, 2005, p. 21-36.
9. „Die Magie der poetischen Zeit bei Gaston Bachelard. Eine produktionsästhetische Perspektive“, in *Momente im Prozess. Zeitlichkeit künstlerischer Produktion*, Karin Gludovatz, Martin Peschken (Hrsg.), Reimer Verlag, Berlin, 2004, pp. 227-237.
10. „Approche du poeiein chez Gaston Bachelard. Le cas de l'écriture et des arts plastiques“, in *Cahiers Bachelard: Bachelard et l'écriture*, s. dir. M. Perrot, J.-J. Wunenburger, Dijon, 2004, pp. 183-190.
11. „Novalis und Gaston Bachelard: eine philosophische und poetologische Verwandtschaft“, in *Zeitschrift der Germanisten Rumäniens*, 11./12. Jahrgang, Heft 1-2 (21-22) - 2002, Heft 1-2 (23-24) - Januar-Dezember 2003.
12. „Histoire et métamorphoses de l'imaginaire politique“ (co-autor Monica Manea) in volumul colectiv *Histoire et littérature*, Universitatea din Iasi, 2002, ISSN 1582-1994.
13. „Paul Celan – ipostaze ale eului creator“. În colaborare cu Catalin Ghiță. *Lingua Pax Volumul I - Interculturalitate și Democrație*, coord. Olga Murvai, București: Ed. Cavaliotti, ISBN 973-9463- 38-X, pp. 125-136, 2001.
14. „Zur Poetizität der Urelemente in Hermann Hesses Klingsors letzter Sommer“, in *Zeitschrift der Germanisten Rumäniens*, Heft 1-2 (19-20) / 2001, pp. 88-92, ISSN 1454-4008.

#### **Articole publicate în volume colective, omagiale, In memoriam**

1. „Zum Chronotopos der Wende 1989/1990 in den Filmen *Cum mi-am petrecut sfârșitul lumii* (2006) und *Kruso* (2018)“. In: *Kontinuität und Transformation: Deutsche Sprache, Literatur und Kultur im Brennpunkt/Continuitate și transformare: Limba, literatura și cultura germană în focus* (co-editor Bogdana Crivăț), Ed. Universitaria, Craiova, 2020, p. 67-93.
2. „De la Literaturwissenschaft la Lebenswissenschaft: apelul programatic al lui Ottmar Ette și implicațiile sale pentru științele literare“, in volumul omagial *Studia Linguistica Et Philologica, Omagiu Prof. Univ. Dr. Emil Și Katalin Dumitrașcu*, Ed. Universitaria, 2016, p. 133-146.
3. „Le sens du loisir. La poétique des philosophes oisifs Bachelard et Schlegel“, in *Imaginaire honorifique. Hommage à Maryvonne Perrot*, ed. Teodor Dima, Horia Costin Chiriac, Ed. Terra Nostra, Iasi, 2015, pp. 363-378, ISBN 978-606-623-050-6., 10 p.
4. Portretul securității în proza postcomunistă germană și română. O perspectivă comparativă“, în *Povestiri ale multidisciplinarității: Studii literare, antropologice și lingvistice*, coord. G. Coșoveanu, D. Dinu, G. Popescu, Ed. Universitaria, Craiova, 2013, pp. 61-80.
5. „Spațiul urban al memoriei. Mircea Cărtărescu și Thomas Brussig, în volumul colectiv *Intercultural Perspectives on European Integration between Tradition and Modernity*, coordonat de Iulian Boldea, Cornel Sigmirean și Simion Costea, Târgu Mureș: Ed. Universității „Petru Maior“, 2011, ISBN 978-606-581-011-2, pp. 156-164, ISBN 978-606-581-011-2, 10p.
6. „Le double / multiple poétique dans le romantisme allemand et ses avatars (post)modernes“, în volumul colectiv *Omagiu aniversar academicianului Marius Sala*, Ed. Universitaria, Craiova, 978-606-510-022-0, 2007.

7. „Poiesis et alchimie”, in : *Colocvium*, nr. 1-2, Revistă editată de Societatea de Științe filologice, filiala Dolj , Ed. Aius, ISSN 1582-5469, 2007, p. 25-37.

### Studii, eseuri, articole publicate în reviste de specialitate, necotate CNCS, cu ISSN

1. „Rețeta Negerküsse-lor”, *Revista 8 Motive*, nr. 7/2020.
2. „De la bătaia Dresdei la războiul coronavirusului”, *Revista 8 Motive*, nr. 7/2020.
3. „Peregrinările lui Peter Robinson”, *Contemporanul*, Nr. 06 / Iunie 2017 29 iunie 2017.
4. „Cum nu l-am cunoscut pe Mircea Cărtărescu”, Mircea Cărtărescu – Portret interior (9), *Revista Vatra*, martie 31, 2016.
5. „Grație onorabilei dumneavoastră umbre – implicațiile etice ale unei formule de politețe japoneze”, *Ramuri*, Nr. 11, ISSN 1220-6342, 2014, pg. 12.
6. „De la fereastră, despre singurătate și poezie (un dialog cu Lauris Edmond și Jacques Ancet)”, *Ramuri*, Nr. 9, ISSN 1220-6342, 2014, pg. 12.
7. „Între traducerea vorbirii în timp real și imposibilitățile traducerii”, *Ramuri*, Nr. 6, ISSN 1220-6342, 2014, pg. 12.
8. „Prezențele la pândă: imensa suferință, marea teamă”, *Ramuri*, Nr. 4, ISSN 1220-6342, 2014, pg. 12.
9. „A scrie sau a nu scrie”, în *Ramuri*, Nr. 2, ISSN 1220-6342, 2014, pg. 12.
10. „Între revoluție și Wende. Aproximări conceptuale ale momentului 1989, cu referire la cazul Germaniei”, în *Mozaicul*, nr 9-2012, pp. 20-21.
11. „Thomas Brussig, sau portretul unui scriitor de succes din Germania reunificată”, în *Mozaicul*, nr. 10 (2012), pg. 19.
12. „Cealaltă Asie sau încă o formă a relaxării”, în colaborare cu Cătălin Ghiță, în *Egophobia*, nr. 19-20, 2008.
13. „Murasaki Shikibu vs. Nicolae Filimon”, în colaborare cu Cătălin Ghiță, în *Egophobia*, nr. 19-20, 2008.
14. „În umbra vechii Japonii - exerciții de contemplație”, *Adevărul literar și artistic*, 2006, Nr.827, p. 6-7.
15. „Paul Celan, Ipostaze ale actului creator”, *Mozaicul*, în colaborare cu Cătălin Ghiță , An. 4Nr. 11/12nov.-dec. 2001, p. 21. 1p.
16. „Lumile ficționale”, *Mozaicul*, An. 4, Nr. 6/7iun.-iul. 2001p. 22.
17. „Relativismul romanticilor”, *Mozaicul*, An. 10, Nr. 10/12oct.-dec. 2007, p. 9.
18. „Utopia variației la infinit. Decupajul binar al existenței”, *Mozaicul*, An. 4, Nr. 3/4mart.-apr. 2001, p. 25-26,
19. „Im Osten Nichts Neues”, *Apostrof*, Cluj-Napoca, An. 14, Nr. 5mai 2003, p. 16.
20. „Intre ideologie si internet”, *Mozaicul*, An. 3, Nr. 10/11oct.-nov. 2000, p. 17.
21. „Berlinul iernatic”, *Apostrof*, An. 14, Nr. 1, ian. 2003, p. 19.

## Anexa 8: Citări și recenzii

### 1. Citări

1. Potsch, Sandra: *Literatur sehen: Vom Schau- und Erkenntniswert literarischer Originale im Museum*, transcript Verlag, 2019, pg. 21.
2. Gotca, Rodica: *Cyberpoetica – un nou mod de a gândi literatura*, in: *Dialogica* nr. 3, 2019, pg. 43-48, E-ISSN 1857-2537, pg. 48.
3. Cordoș, Sanda : *Imaginea revoluției în literatura română (II)*, in *Vatra*, decembrie 10, 2019
4. Cordoș, Sanda : *Imaginea revoluției în literatura română (I)*, in *Vatra*, octombrie 10, 2019
5. Mironescu, Andreea: „Konfigurationen des kulturellen Gedächtnisses im postkommunistischen rumänischen Roman“, in: Michèle Mattusch (Hg.), *Kulturelles Gedächtnis – Ästhetisches Erinnern: Literatur, Film und Kunst in Rumänien*, Frank & Timme, 2018, 4 citări și bibliografie, pg. 228, 258, 260, 274.
6. Silva, Leopoldo: *Evideo: ou da educação com imaginação na infância filosofante*, teză de doctorat, Universidade Federal de Santa Catarina, 2018, bibl. pg. 381.

7. Hașu-Bălan, Mihaela: Direcții majore în receptarea spiritului nipon în spațiul literar și publicistic românesc în perioada 1920-2010, Editura Limes, 2018.
8. Iovănel, Mihai: Ideologiile literaturii în postcomunismul românesc, Editura Muzeul Literaturii Române, București, 2017, pg. 189.
9. Martínez Moreno, Arturo: Cosmos e imaginación en Gastón Bachelard - una dinámica del despertar, teză de doctorat, Universidad Pontificia Comillas, 2017, pg. 232, bibliografie pg. 296
10. Micu, Daniela, Literatura de călătorie ca mijloc de reflecție antropologică, Editura Aius, Craiova, 2017, capitolul II.5, „Japonia, o călătorie în doi”, p. 200-216, consacrat analizei cărții Darurile zeiței Amaterasu.
11. Elena Crașovan: The World Of The Living Dead: Mythical Rewritings Of History In The Postapocalyptic Narratives About Late Communism, in Dacoromania Litteraria, IV, 2017, pg. 93–109, pg. 99.
12. Aloisia Sorop, Moire: Fluids and Fluidity in Romantic Poetry, Craiova: Ed. Universitaria, 2017, pg. 58.
13. Stone, Katherine: Women and National Socialism in Postwar German Literature: Gender, Memory, and Subjectivity, Boydell & Brewer, 2017, citare pg. 183, bibl. 197.
14. Bușu, Oprea-Valentin, Stan, Nicolae Răzvan, Teodorescu, Bianca: „Psychotherapeutical Strategies in the Children’s Anguish Of Death, Unlimited Freedom And Loneliness”, in: Creativity and Language in Social Sciences, ed. by: X. Negrea, A. C. Strungă, Ș. Vlăduțescu, Ed. Sitech, Craiova, 2017.
15. Pedersen, Michael Karlsson: Der lyrische Stoff im Zeitalter der modernen Restauration. Zu einer Theorie und Poetik der stofflichen Stimmung im Werk Max Kommerells, Emil Staigers, Wilhelm Lehmanns und Karl Krolows (1930-1965), Institut für Kulturwissenschaften, Süddänische Universität, 2016, pg. 113 citare, pg. 250 bibliografie
16. Cătălui, Iulian: Literatură și revoluție: Revoluția din Decembrie 1989 în romanul românesc, Institutul Revoluției Române din Decembrie 1989, 2016, multiple mențiuni de-a lungul întregii cărți.
17. Vladuțescu, Ștefan, Dan Voinea: How the Message Becomes Part of the Communication process, in Social Sciences and Education Research Review. 3, 2016, p. 135.
18. Mironescu, Andreea: Romanul tranziției ca hipertext, in Anuar de Lingvistică și Istorie Literară, LV, 2015, p. 167 și p. 174.
19. Iovănel, Mihai: Teorii ale conspirației în literatura română postcomunistă, in Transilvania, nr.8/2015, p. 63-66, citare pg. 66.
20. Mironescu, Andreea: „Textul literar și construcția memoriei culturale. Forme ale rememorării în literatura română din postcomunism”, Ed. Muzeului Literaturii Române, București, 2015, multiple citări și bibliogr. p. 108.
21. Charbonneau, Michèle: „Bachelard’s essays on the elements and the study of materiality in organizations”, in: François-Xavier de Vaujany et Nathalie Mitev (dir.), Materiality and space: Organizations, artefacts and practices (technology, work and globalization), Houndmills, Palgrave Macmillan, Londra, 2013, p. 96-114.
22. Mattenklott, Gundel: L’imaginaire/das Imaginäre. Eine Spurensuche zur Begriffsgeschichte, in: Die Zeitschrift Kunst Medien Bildung zkmb, ISSN 2193-2980, 5.05.2012.
23. Lamy, Julien : Bachelard, un disciple à Saïs ? in : BACHELARDIANA : « Fantastique Transcendantale », n°6, II Melangolo, Genova, 2011.
24. Bibliografia Națională Română, nr. 12/2009, pg.72.
25. Pârvu, Radu Gabriel : Paradigme culturale complementare - Noica și Cioran, Institutul European, 2008, ISBN: 9789736115820, pg. 98
26. Silva de Souza, Ila Maria : Os fundamentos antropofilosóficos da epistemologia de Gaston Bachelard, Univ Santiago de Compostela, 2007, p. 201
27. French XX Bibliography: A Bibliography for the Study of French Literature and Culture since 1885, vol XII, nr. 57, ed. William J. Thompson, Associated University Presse, 2006, ISBN 9781575911045, p. 18810.

28. Mattenklott, Gundel: Bleistift, Tinte, Papier. Zur materiellen Imagination der Schrift, in: BERNHART, Toni/GRÖNING, Gert (Hrsg.): Hand-Schrift-Bild, Paragrana. Internationale Zeitschrift für Historische Anthropologie, Beiheft 1, 2005, S. 121–141, citare pg. 136, bibliografie pg. 140.
29. Germanistik. Internationales Referatenorgan mit bibliographischen Hinweisen, Walter de Gruyter, Niemeyer, 2005, p. 697.

## 2. Recenzii

1. Borbély, Ștefan: „Wendeliteratur” (1989 ca temă literară), in: Convorbiri literare, februarie, 2014, recenzie la volumul Poetica si poietica Revolutiei. De la romantismul german la anul 1989 in romanul contemporan din Romania si Germania, Ed. Muzeul Nat.Literat.Romane, Bucuresti, 2013.
2. Mihăilă, Ruxandra : micro-recenzie, Dilema veche, nr. 541, 26.06- 2.07. 2014, p. 2, la volumul Poetica si poietica Revolutiei. De la romantismul german la anul 1989 in romanul contemporan din Romania si Germania, Ed. Muzeul Nat.Literat.Romane, Bucuresti, 2013.
3. Coșoveanu, Gabriel : Asaltul istoriei, Romania Literara, nr. 49/2013, la volumul Poetica si poietica Revolutiei. De la romantismul german la anul 1989 in romanul contemporan din Romania si Germania, Ed. Muzeul Nat.Literat.Romane, Bucuresti, 2013.
4. Benga, Grațiela : Romanul revoluției, Revista Orizont, nr. 12/2013, p. 11.
5. Bărbieru, Bogdan, Caietele Echinox, vol. 25, 2013, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-235-7, pg. 309-310, cronică la volumul Jean-Jacques Wunenburger, Christian Thiboutot (éds.), L'altérité dans l'oeuvre et la philosophie de Gaston Bachelard, Montréal, 2010, incluzând recenzarea lucrării Tropes de l'altérité chez Gaston Bachelard : une analyse à partir de la polarité sexuelle.
6. Bulletin de liaison des Centres de Recherches sur l'Imaginaire Cluj, nr. 10, 2011, ISSN : 1770-9385, recenzie a volumului L'imaginaire des orient, Symbolon, nr. 5, s. la dir. de Ionel Bușe et Jean-Jacques Wunenburger, Université Lyon 3, 2009, pg. 23-25, incluzând lucrarea Roxana Ghiță, Cătălin Ghiță, La photographie au Japon : Entre le paradoxe de la voie et l'ambivalence de la représentation.
7. Bulletin de liaison des Centres de Recherches sur l'Imaginaire Cluj, nr. 10, 2011, ISSN : 1770-9385, recenzie a volumului L'imaginaire des catastrophes, Symbolon, nr. 6, s. la dir. de Ionel Bușe et Jean-Jacques Wunenburger, Université Lyon 3, 2010, pg. 25-27, incluzând lucrarea Convention et innovation dans le discours post-apocalyptique des années 50. L'exemple d'Arno Schmidt et de la Quatrième Dimension.
8. Simuț, Andrei, cronică la L'imaginaire des catastrophes, Symbolon, nr. 6, s. la dir. de Ionel Bușe et Jean-Jacques Wunenburger, Université Lyon 3, 2010, pg. 25-27, incluzând recenzarea lucrării Convention et innovation dans le discours post-apocalyptique des années 50. L'exemple d'Arno Schmidt et de la Quatrième Dimension.
9. Gongonea, Silviu: „Sub semnul alterității”. Scrisul românesc. Nr. 4, 2010, p. 12, ISSN: 1583-9125, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
10. Dragoste, Cosmin: Altfel despre o lume „altfel”, Mozaicul, nr.1 / 2009, pg. 13, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
11. Borbély, Ștefan: Contemporanul. Nr. 1, 2009, ISSN 1220-9864, p. 7 (reluat în volumul Existența diafană. București: Ed. Ideea Europeană, 2011), recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
12. Repciuc, Ioana: „Revelații intelectuale nipone”. Dacia literară. Nr. 2, 2009, ISSN: 1220-7322, pp. 48-49, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
13. Frențiu, Rodica : „Japonia de azi în lume”. In : Apostrof. Nr. 1, 2009, ISSN 1220-3122, pp. 24-25, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
14. Ursa, Mihaela : „Japonia autorului bicefal”. Steaua. Nr. 1-2, 2009, pp. 17-18, ISSN: 0039 - 0852, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
15. Cristea, Dan : „Lecturi de plăcere”. Luceafărul. Nr. 23, 2009, ISSN: 1220-627X, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
16. Vasileanu, Marius: „Demnitatea dialogului”. România liberă, suplimentul literar Aldine. 30 ianuarie 2009, ISSN 0304-3517, recenzie la cartea „Darurile zeiței Amaterasu”.
17. Ene, Mihai: „Darurile zeiței Amaterasu”. Ramuri. Nr. 12, 2008, ISSN:1220-6342, p. 16.

18. Șora, Simona : Dilema veche. Nr. 238, 2008, ISSN 1584-1669, p. 15, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
19. Repciuc, Ioana : Roxana Ghiță, Cătălin Ghiță, Darurile zeiței Amaterasu, cuvânt înainte de Alexandru Călinescu, Iași, Editura Institutul European, 2008. In : Philologica Jassyensia, An. IV, nr. 2, 2008, pg. 276-279.
20. Cernat, Paul : Dilemateca. Nr. 30, 2008, ISSN 0010-8249, p. 34, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
21. Licuță, Cristina : Sisif. Nr. 23-24, 2008, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
22. Chelaru, Marius : Peregrinus. Convorbiri literare. Nr. 153, 2008, ISSN: 0010-8243, pp. 235-236, recenzie la cartea Darurile zeiței Amaterasu.
23. Roșioru, Mădălin, Tomis, nr. 6, 2007, recenzie la Gaston Bachelard. *La séduction du po(i)étique*, prefață de Jean Libis, Ed. Universitaria, Craiova, 2005.
24. Köhler, Sigrid G.: Poetiken der Materie. Stoffe und ihre Qualitäten in Literatur, Kunst und Philosophie, Thomas Strässle, Caroline Torra-Mattenklott (ed.), in: Zeitschrift für Germanistik, Neue Folge, Vol. 17, No. 1 (2007), pp. 257-258, recenzie a volumului și implicit a lucrării „Die Theorie der materiellen Imagination bei Gaston Bachelard. Grundlagen und produktionsästhetische Relevanz“.
25. Libis, Jean : Bulletin Nr. 8, Association des Amis de Gaston Bachelard, Franța, 2006, recenzie la cartea *Gaston Bachelard. La séduction du po(i)étique*, prefață de Jean Libis, Ed. Universitaria, Craiova, 2005.

## **Anexa 9: Alte activități**

### **1. Activități extracuriculare**

2010-2014:

Organizarea de activități educaționale și culturale de cooperare internațională pentru tineri provenind din medii defavorizate, ca reprezentantă a ONG-ului *European House* (Craiova, România) în cadrul parteneriatului cu organizațiile *Arbeit und Leben* (Mecklenburg-Vorpommern, Germania) și *l'Association des jeunes du Pavé Neuf-Noisy le Grand* (Paris, Franța):

24.4. - 30.4.2014

Seminar trilateral franco-româno-german la Wismar, Germania, „Orașul ideal” (tema: educație și ecologie), finanțare Deutsch-Französisches Jugendwerk (DFJW)

25.06-30.06.2011

Seminar trilateral franco-româno-german la Craiova, România, „1789-1989: Pe urmele istoriei în Germania, România și Franța” (tema: Erinnerungskultur și democrație, revoluția franceză și revoluțiile anti-comuniste din RDG și România), finanțare Deutsch-Französisches Jugendwerk (DFJW)

7.11-12.11.2010

Seminar trilateral franco-româno-german la Noisy le Grand, Franța, „Drepturile omului” (tema: educație civică, multiculturalitate și toleranță), finanțare Deutsch-Französisches Jugendwerk (DFJW).

### **2. Alte activități profesionale**

Membru în comitetul de organizare a celei de-a 18-a conferință internațională *Language, Literature and Cultural Policies: Choices and Common Sense*, Craiova, October 17-19, 2019.

Membru în diferite comisii de: licență, admitere la masterat, ocuparea posturilor de asistent și lector universitar.

